

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas)MO6VWP Treatment - Left Side

(suite de la page 2)

- **Après contact avec la peau:**
Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
En cas de malaise, recourir à un traitement médical.
- **Après contact avec les yeux:**
Enlever les lentilles de contact si porté.
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Après ingestion:**
Rincer la bouche et boire ensuite d'eau en abondance.
Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.
Tourner sur le côté une personne couchée sur le dos, qui est en train de vomir.
- **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**
Toux
Etourdissement
Dyspnée
Provoque une sévère irritation des yeux.
Provoque une irritation cutanée.
- **Risques** Nocif en cas d'ingestion, de contact cutané ou d'inhalation.
- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**
Mousse
Mousse résistant à l'alcool
Gaz d'extinction
Dioxyde de carbone
Poudre d'extinction
Eau
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Peut être dégagé en cas d'incendie:
Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:**
Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
Porter un vêtement de protection totale.
- **Autres indications**
Mettre de la mousse en quantités plus importantes puisqu'elle sera en partie détruite par le produit.
Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Utiliser un appareil de protection respiratoire contre les effets de vapeurs/poussière/aérosol.

(suite page 4)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 3)

Tenir éloigné des sources d'inflammation.

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

Veiller à une aération suffisante.

· **Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

Empêcher le liquide de se répandre en surface (par exemple, par endiguement ou par barrage anti-pollution).

En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.

· **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Recueillir les liquides à l'aide d'une substance absorbant non combustible comme sable, kieselguhr, neutralisant d'acide ou liant universel.

Enlever de la surface de l'eau (par exemple, par absorption ou par aspiration).

Mettre dans des conteneurs spéciaux de récupération ou d'élimination.

· **Référence à d'autres rubriques**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le rubrique 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le rubrique 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le rubrique 13.

7 Manipulation et stockage

· **Manipulation:**

· **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Tenir hors de portée des enfants.

Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.

Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.

Éviter de respirer les brouillards/vapeurs/aérosols.

Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

· **Préventions des incendies et des explosions:**

Tenir des appareils de protection respiratoire prêts.

Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.

· **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**

Éviter stockage près des chaleurs extrêmes, les sources d'ignition et des flammes nues.

Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

· **Indications concernant le stockage commun:**

Ne pas stocker avec les aliments.

Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.

· **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

· **Paramètres de contrôle**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

111-76-2 2-butoxyéthanol

EL (Canada)	Valeur à long terme: 20 ppm
EV (Canada)	Valeur à long terme: 20 ppm
	Skin

(suite page 5)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 4)

PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 240 mg/m ³ , 50 ppm Skin
REL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 24 mg/m ³ , 5 ppm Skin
TLV (U.S.A.)	Valeur à long terme: 97 mg/m ³ , 20 ppm BEI
LMPE (Mexique)	Valeur à long terme: 20 ppm A3, IBE

67-63-0 propane-2-ol

EL (Canada)	Valeur momentanée: 400 ppm Valeur à long terme: 200 ppm
EV (Canada)	Valeur momentanée: 400 ppm Valeur à long terme: 200 ppm
PEL (U.S.A.)	Valeur à long terme: 980 mg/m ³ , 400 ppm
REL (U.S.A.)	Valeur momentanée: 1225 mg/m ³ , 500 ppm Valeur à long terme: 980 mg/m ³ , 400 ppm
TLV (U.S.A.)	Valeur momentanée: 984 mg/m ³ , 400 ppm Valeur à long terme: 492 mg/m ³ , 200 ppm BEI
LMPE (Mexique)	Valeur momentanée: 400 ppm Valeur à long terme: 200 ppm A4, IBE

· Composants présentant des valeurs limites biologiques:

111-76-2 2-butoxyéthanol

BEI (U.S.A.)	200 mg/g créatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Butoxyacetic acid with hydrolysis
--------------	--

67-63-0 propane-2-ol

BEI (U.S.A.)	40 mg/L Medium: urine Time: end of shift at end of workweek Parameter: Acetone (background, nonspecific)
--------------	---

· Contrôles de l'exposition

· Mesures générales de protection et d'hygiène:

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.

Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

· Mesures d'ingénierie spécifiques: Pas d'autres informations importantes disponibles.

· Protection respiratoire:

Utiliser un appareil de protection respiratoire si la ventilation est insuffisante.

Utiliser un appareil de protection respiratoire uniquement en cas de formation d'aérosol ou de brouillard.

En cas de déversements, protection respiratoire peut être requis / recommandé.

· Protection des mains:

(suite page 6)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 5)



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection

· **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs

· **Limitation et contrôle de l'exposition environnementale**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Mesures de gestion des risques** Pas d'autres informations importantes disponibles.

9 Propriétés physiques et chimiques

· **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Aspect:**

Forme: Liquide

Couleur: Jaune clair

· **Odeur:** De type pétrolier

· **Seuil olfactif:** Non déterminé.

· **valeur du pH:** Non déterminé.

· **Point de fusion/point de congélation:** Non déterminé.

· **Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:** Non déterminé.

· **Point d'éclair** 40.2 °C (104.4 °F)

· **Inflammabilité (solide, gaz):** Non applicable.

· **Température d'inflammation:** Non déterminé.

· **Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Propriétés explosives:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

· **Limites d'explosion:**

Inférieure: Non déterminé.

Supérieure: Non déterminé.

· **Propriétés comburantes** Non-oxydante.

· **Pression de vapeur:** Non déterminé.

· **Densité:**

Densité relative à 25 °C (77 °F) 0.78-0.80

Densité de vapeur: Non déterminé.

Taux d'évaporation: Non déterminé.

· **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:**

Pas ou peu miscible

(suite page 7)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 6)

- | | |
|---|--|
| · Coefficient de partage: n-octanol/eau: | Non déterminé. |
| · Viscosité: | |
| Dynamique: | Non déterminé. |
| Cinématique: | Non déterminé. |
| · Autres informations | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
Éviter des flammes nues, des sources d'inflammation, et contact avec des matières incompatibles.
- **Possibilité de réactions dangereuses**
Liquide et vapeurs inflammables.
Les conteneurs vides et mal nettoyés peuvent contenir des gaz qui se sont dégagés du produit et qui, mélangés à l'air, constituent des mélanges explosibles.
Peut former des mélanges explosifs dans l'air en cas d'échauffement au-dessus du point d'inflammation et/ou de pulvérisation ou d'atomisation.
Réactions aux agents d'oxydation.
- **Conditions à éviter** Une chaleur excessive.
- **Matières incompatibles:** Oxydants
- **Produits de décomposition dangereux:** Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**
Nocif en cas d'ingestion.
Nocif par contact cutané.
Nocif par inhalation.

- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

ATE (Acute Toxicity Estimates)

Oral	LD50	1591 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	1076-2151 mg/kg (rat)
Inhalatoire	LC50/4h	11.5 mg/l

111-76-2 2-butoxyéthanol

Oral	LD50	1480 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	1001-2000 mg/kg (rat) (Estimated)
Inhalatoire	LC50/4h	450 ppm (rat)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée** Irrite la peau et les muqueuses.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Provoque une irritation oculaire.

(suite page 8)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 7)

- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Catégories cancérigènes**
- **IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)**
Présent en quantités de trace.

100-41-4	éthylbenzène	2B
91-20-3	naphtalène	2B

- **NTP (Programme National de Toxicologie)**
Présent dans quantités trace.

97-56-3	4-o-tolylazo-o-toluidine	R
91-20-3	naphtalène	R

- **OSHA-Ca (l'Occupational Safety & Health Administration)**

Aucun des composants n'est listé.

- **Voies d'exposition probables**

Ingestion
Inhalation.
Contact oculaire.
Contact cutané.

- **Mutagénicité sur les cellules germinales**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Potentiel de bioaccumulation** Ne s'accumule pas dans les organismes.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**
Une pénétration dans l'environnement est à éviter.
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**

(suite page 9)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 8)

· **Recommandation:**

Pour le recyclage, s'adresser aux dépôts de déchets.

Les utilisateurs de ce matériel ont la responsabilité d'éliminer tout produit non-utilisé, ses résidus et ses conteneurs en conformité avec toutes les lois et réglementations locales, provinciales et fédérales pertinentes en matière de traitement, de stockage et d'élimination des déchets dangereux et non dangereux.

· **Emballages non nettoyés:**

· **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

· **Numéro ONU**

· **DOT** NA1993
· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** UN1993

· **Désignation officielle de transport de l'ONU**

· **DOT** Isopropanol solution
· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ISOPROPANOL, 2-butoxyethanol)

· **Classe(s) de danger pour le transport**

· **DOT**



· **Classe** 3
· **Étiquette** 3

· **ADR/RID/ADN**



· **Classe** 3 (F1)
· **Étiquette** 3

· **IMDG, IATA**



· **Classe** 3
· **Étiquette** 3

· **Groupe d'emballage**

· **DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** III

· **Dangers pour l'environnement:**

· **Marine Pollutant:** Non

(suite page 10)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 9)

· **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

Attention: Liquides inflammables.

· **Indice Kemler:**

30

· **No EMS:**

F-E,S-E

· **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC** Non applicable.

· **Indications complémentaires de transport:**

· **DOT**

Classifié en combustible en vertu des règlements de l'US DOT. L'étiquetage est seulement nécessaire pour les emballages simples 119 US gal / 450 L d'inclure symbole combustible et Nom d'expédition.

· **ADR/RID/ADN**



Quantité limitée pour les emballages de transport de moins de 30 kg et des contenants intérieurs moins de 5 L.

· **Catégorie de transport**

3

· **Code de restriction en tunnels**

D/E

· **IMDG**



Quantité limitée pour les emballages de transport de moins de 30 kg et des contenants intérieurs moins de 5 L.

· **IATA**



Quantité limitée pour les emballages de transport de moins de 30 kg et des contenants intérieurs moins de 5 L each / 10 L net.

15 Informations relatives à la réglementation

· **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

· États-Unis

· SARA

· **SARA 302 Substance Très Dangereuse**

Aucun des composants n'est listé.

· **Section 355 (substances extrêmement dangereuses):**

Aucun des composants n'est listé.

· **Section 313 (Annonces chimiques toxiques spécifiques):**

Tous les composants sont compris.

· **Liste TSCA:**

(suite page 11)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 10)

Tous les ingrédients sont énumérés ou exemptés.

- **Proposition 65, l'état de Californie**
- **Substances connues pour causer le cancer:**
Présent dans quantités trace.

97-56-3	4-o-tolylazo-o-toluidine
842-07-9	1-phénylazo-2-naphtol
100-41-4	éthylbenzène
91-20-3	naphtalène

- **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs féminins:**
Aucun des composants n'est listé.

- **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs masculins:**
Aucun des composants n'est listé.

- **Substances connues pour causer une toxicité sur le développement:**
Présent dans quantités trace.

107-21-1	éthylène-glycol
----------	-----------------

- **EPA (Agence de protection de l'environnement)**

111-76-2	2-butoxyéthanol	NL
----------	-----------------	----

- **IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)**
Présent en quantités de trace.

97-56-3	4-o-tolylazo-o-toluidine	2B
100-41-4	éthylbenzène	2B
91-20-3	naphtalène	2B

- **Liste intérieure des substances (DSL) du Canada**

Tous composants listés sur la Liste intérieure des substances ou la Liste extérieure des substances.

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: Code maritime international des marchandises dangereuses.

DOT: Département américain de transport

IATA: l'Association du transport aérien international

CAS: Chemical Abstracts Service, une division de l'American Chemical Society

LD50: Dose létale médiane

LC50: Concentration létale médiane

OSHA: Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle / Occupational Safety & Health Administration (États-Unis)

Flam. Liq. 2: Liquides inflammables – Catégorie 2

Flam. Liq. 3: Liquides inflammables – Catégorie 3

Flam. Liq. 4: Liquides inflammables – Catégorie 4

Acute Tox. 4: Toxicité aiguë – Catégorie 4

Skin Irrit. 2: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 2

Eye Irrit. 2A: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2A

STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3

- **Sources**

Site Web, European Chemicals Agency (<http://echa.europa.eu/>)

(suite page 12)

Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 05.02.2021

Nom du produit: Rislone Gas Fuel System Treatment - Left Side

(suite de la page 11)

Site Web, US EPA Substance Registry Services (services d'EPA pour les registrations des substances)
(<http://ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do>)

Site Web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (Registre des abstracts chimiques,
Société chimique d'Amérique)
(<https://www.cas.org>)

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN:
978-0-07-176923-5.

Informations, y inclure les FDS, des fabricants spécifiques

FDS/SDS préparé par:

Société ChemTel / ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida 33602-2902 Etats-Unis

Appel Gratuit dans l'Amérique du Nord 1-888-255-3924

Internationale +01 813-248-0573

Site Web: www.chemtelinc.com